



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 24. maj 2012 (18.07)
(OR. en)**

10388/12

PUBLIC 31

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA, APRIL 2012

Ta dokument sestavljajo:

- PRILOGA I s seznamom aktov, ki jih je Svet sprejel aprila 2012^{1 2};
- PRILOGA II, ki vsebuje nadaljnje podrobnosti o sprejetju teh aktov. V DELU I so informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, kot so datum sprejetja, zadevna seja Sveta, številka sprejetega dokumenta, po potrebi pa tudi pravila glasovanja, izid glasovanja, razlaga glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta. V DELU II so informacije o sprejetju drugih aktov, ki jih je Svet sklenil objaviti.

¹ Razen nekaterih aktov omejenega obsega, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, nekateri proračunski sklepi itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, šteje, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=sl>

Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=sl>

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov, ki so dostopni na spletnem naslovu:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=sl>

**SEZNAM AKTOV, KI JIH JE SVET SPREJEL
APRILA 2012**

Pisni postopek, zaključen 12. aprila 2012

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 325/2012 z dne 12. aprila 2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Ljudske republike Kitajske
UL L 106, 18.4.2012, str. 1–10

Pisni postopek, zaključen 13. aprila 2012

Direktiva 2012/11/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. aprila 2012 o spremembi Direktive 2004/40/ES o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (18. posamična direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)
UL L 110, 24.4.2012, str. 1–2

Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 332/2012 z dne 13. aprila 2012 o spremembi Uredbe (ES) št. 130/2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz vinske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, in o izključitvi družbe Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd iz dokončnih ukrepov
UL L 108, 20.4.2012, str. 1–2

Pisni postopek, zaključen 16. aprila 2012

Izvedbena uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vinske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009
7907/12

3159. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 23. aprila 2012 v Luxembourg

Sklepi Sveta o Mjanmaru/Burmi
8726/12

Sklepi Sveta o Maliju/Sahelu
8768/12

Sklepi Sveta o Sudanu in Južnem Sudanu
8856/12

Sklepi Sveta o Gvineji Bissau
8857/12

Sklepi Sveta o Siriji
8817/12

3160. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 24. aprila 2012 v Luxembourgu

Sklepi Sveta o posebnem poročilu št. 15/2011 Računskega sodišča: Ali postopki Komisije zagotavljajo uspešno upravljanje nadzora državne pomoči?
8217/12

Sklepi Sveta o posebnem poročilu št. 14/2011 Računskega sodišča: "Ali je pomoč EU izboljšala zmogljivosti Hrvaške za upravljanje financiranja po pristopu?"
8795/12

2012/227/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP
UL L 116, 28.4.2012, str. 2–4

Sklep Sveta o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
7541/12

2012/229/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP
UL L 116, 28.4.2012, str. 7–9

2012/251/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP
UL L 125, 12.5.2012, str. 2–24

2012/228/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP
UL L 116, 28.4.2012, str. 5–6

Sklep Sveta o sklenitvi, s strani Evropske unije, statuta in poslovnika Mednarodnega študijskega odbora za gumo, kakor sta bila spremenjena
13123/11

3161. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO) 26. in 27. aprila 2012 v Luxembourg

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 617/2009 o odprtju avtonomne tarifne kvote za uvoz visokokakovostnega govejega mesa
PE-CONS 6/12

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o pravici do obveščenosti v kazenskem postopku
PE-CONS 78/11

2012/238/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o smernicah za politike zaposlovanja držav članic
UL L 119, 4.5.2012, str. 47–48

Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi Romuniji, da uporabi ukrepe, ki odstopajo od člena 26(1)(a) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost
7956/12

3162. zasedanje Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE in NOTRANJE ZADEVE) 26. in 27. aprila 2012 v Luxembourg

Sklepi Sveta o izboljšanju civilne zaščite na podlagi izkušenj
8149/12

2012/236/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Poljskem
UL L 118, 3.5.2012, str. 8–8

Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo o uporabi in prenosu evidenc podatkov o potnikih ministrstvu Združenih držav za domovinsko varnost
17433/11 + COR 1

2012/245/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o reviziji Statuta Ekonomsko-finančnega odbora
UL L 121, 8.5.2012, str. 22–24

Sklep Sveta 2012/225/SZVP z dne 26. aprila 2012 o spremembi Sklepa 2010/232/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru
UL L 115, 27.4.2012, str. 25–26

Sklep Sveta o pristopu Evropske unije k Pogodbi o prijateljstvu in sodelovanju v jugovzhodni Aziji
7434/12

Sklepi Sveta o deradikalizaciji in prenehanju izvajanja terorističnih dejavnosti
8624/12

INFORMACIJE O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2012			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Pisni postopek, zaključen 13. aprila 2012 Direktiva 2012/11/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. aprila 2012 o spremembi Direktive 2004/40/ES o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (18. posamična direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) 3161. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO) 26. in 27. aprila 2012 v Luxembourg Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 617/2009 o odprtju avtonomne tarifne kvote za uvoz visokokakovostnega govejega mesa Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o pravici do obveščenosti v kazenskem postopku	PE-CONS 7/12	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
	PE-CONS 6/12	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
	PE-CONS 78/11	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2012	
DRUGI AKTI	Glasovi/objavljene izjave
Pisni postopek, zaključen 12. aprila 2012 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 325/2012 z dne 12. aprila 2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Ljudske republike Kitajske 7823/12 + REV 1 (es) + REV 2 (mt) Pisni postopek, zaključen 13. aprila 2012 Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 332/2012 z dne 13. aprila 2012 o spremembi Uredbe (ES) št. 130/2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz vinske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, in o izključitvi družbe Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd iz dokončnih ukrepov 7905/12 Pisni postopek, zaključen 16. aprila 2012 Izvedbena uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vinske kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 7907/12	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2012

DRUGI AKTI	Glasovi/objavljene izjave
3159. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 23. aprila 2012 v Luxembourg Sklepi Sveta o Mjanmaru/Burmi 8726/12 Sklepi Sveta o Maliju/Sahelu 8768/12 Sklepi Sveta o Sudanu in Južnem Sudanu 8856/12 Sklepi Sveta o Gvineji Bissau 8857/12 Sklepi Sveta o Siriji 8817/12	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2012	
DRUGI AKTI	Glasovi/objavljene izjave
3160. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 24. aprila 2012 v Luxembourg Sklepi Sveta o posebnem poročilu št. 15/2011 Računskega sodišča: Ali postopki Komisije zagotavljajo uspešno upravljanje nadzora državne pomoči? 8217/12 Sklepi Sveta o posebnem poročilu št. 14/2011 Računskega sodišča: "Ali je pomoč EU izboljšala zmogljivosti Hrvaške za upravljanje financiranja po pristopu?" 8795/12 2012/227/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 7354/12 + COR 1 (fi) Sklep Sveta o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode 7541/12	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2012	
DRUGI AKTI	Glasovi/objavljene izjave
2012/229/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 7556/12	
2012/251/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) in Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP 7734/12	
2012/228/EU: Sklep Sveta z dne 24. aprila 2012 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP 7359/12	
Sklep Sveta o sklenitvi, s strani Evropske unije, statuta in poslovnika Mednarodnega študijskega odbora za gumo, kakor sta bila spremenjena 13123/11	
3161. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO) 26. in 27. aprila 2012 v Luxembourg	
2012/238/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o smernicah za politike zaposlovanja držav članic 7946/12	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2012

DRUGI AKTI	Glasovi/objavljene izjave
Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi Romuniji, da uporabi ukrepe, ki odstopajo od člena 26(1)(a) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost 7956/12 3162. zasedanje Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE in NOTRANJE ZADEVE) 26. in 27. aprila 2012 v Luxembourggu Sklepi Sveta o izboljšanju civilne zaščite na podlagi izkušenj 8149/12 2012/236/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Poljskem 8475/12 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo o uporabi in prenosu evidenc podatkov o potnikih ministrstvu Združenih držav za domovinsko varnost 17433/11 + COR 1	Kvalificirana večina, vse države članice so glasovale za, razen DE in AT: vzdržanje.
Izjava Danske Evropska komisija lahko v skladu s členom 27 Sporazuma uradno obvesti Združene države o odločitvi Danske, da jo ta sporazum zavezuje. Evropska komisija lahko uradno obvesti Združene države o odločitvi Danske šele takrat, ko Danska v skladu z ustavnimi zahtevami sprejme ukrepe, ki so potrebni, da se zaveže sporazumom Evropske unije na področju svobode, varnosti in pravice. Danske vse do takrat sporazum ne zavezuje ali se zanj ne uporablja v skladu s Protokolom št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije.	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2012

DRUGI AKTI

Glasovi/objavljene izjave

Izjava Irske glede predloga sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike o uporabi in prenosu evidenc podatkov o potnikih ministrstvu Združenih držav za domovinsko varnost

V razmerah, v katerih se je Irska dolgo časa udeleževala razprav o Sporazumu, ter ob upoštevanju izredne pomembnosti Sporazuma in zlasti potrebe, da se hitro zagotovi njegovo izvajanje zaradi boja proti terorizmu in hudim oblikam mednarodnega kriminala, Irska izraža svojo namero, da bo po odobritvi s strani svojega parlamenta v skladu z irsko ustavo izkoristila možnost iz člena 4 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ter sporočila, da namerava sprejeti ukrep po njegovem sprejetju.

2012/245/EU: Sklep Sveta z dne 26. aprila 2012 o reviziji Statuta Ekonomsko-finančnega odbora
6898/12

Sklepi Sveta o deradikalizaciji in prenehanju izvajanja terorističnih dejavnosti
8624/12

Sklep Sveta 2012/225/SZVP z dne 26. aprila 2012 o spremembi Sklepa 2010/232/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru
8734/12 + COR 1 (sv)

Sklep Sveta o pristopu Evropske unije k Pogodbi o prijateljstvu in sodelovanju v jugovzhodni Aziji
7434/12

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2012

DRUGI AKTI

Glasovi/objavljene izjave

Izjava Komisije k Sklepu Sveta o pristopu Evropske unije k Pogodbi o prijateljstvu in sodelovanju v jugovzhodni Aziji

Komisija razume, da je visoka predstavica pooblaščen, da v funkciji visoke predstavnice za zunanje zadeve in varnostno politiko ter podpredsednice Komisije podpiše in deponira listino o pristopu.

Izjava Komisije o pristopu držav članic k Pogodbi o prijateljstvu in sodelovanju v jugovzhodni Aziji

Komisija razume, da se lahko države članice po pristopu EU k Pogodbi o prijateljstvu in sodelovanju v skladu s členoma 209 in 212 PDEU odločijo za posamični pristop k tej pogodbi. Države članice in EU si medsebojno pomagajo pri izvajanju nalog iz te pogodbe.

Sklepi Sveta o deradikalizaciji in prenehanju izvajanja terorističnih dejavnosti
8624/12